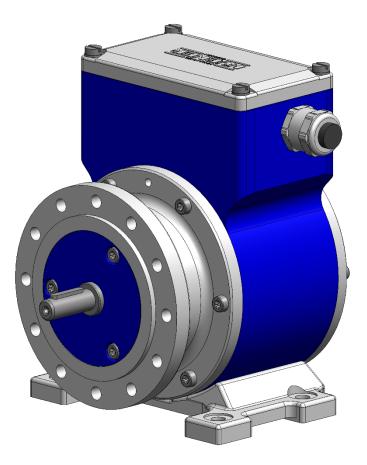
English





# Operating and Assembly Instructions Incremental Encoder FG 40



Read the Operating and Assembly Instructions prior to assembly, starting installation and handling! Keep for future reference!



### Trademark

Brand names and product names are trademarks or registered trademarks of their respective owner. Protected trademarks bearing a <sup>™</sup> or ® symbol are not always depicted as such in the manual. However, the statutory rights of the respective owners remain unaffected.

Johannes Hübner Fabrik elektrischer Maschinen GmbH is listed by Underwriters Laboratories. UL certificates can be requested from us.

An overview of our UL devices can be found at the following link:

https://iq.ulprospector.com/info

### UL File Number: E351535

| Туре                 | UL model No.    |
|----------------------|-----------------|
| FG 40 (solid shaft)  | FG 40 K-XXXX    |
|                      | FG 40 K-XXXX-S  |
|                      | FG 40 KK-XXXX   |
|                      | FG 40 L-XXXX    |
|                      | FG 40 L-XXXX-S  |
|                      | FG 40 LL-XXXX   |
| FGH 40 (hollowshaft) | FGH 40 K-XXXX   |
|                      | FGHJ 40 K-XXXX  |
|                      | FGH 40 K-XXXX-S |
|                      | FGH 40 KK-XXXX  |
|                      | FGHJ 40 KK-XXXX |
|                      | FGH 40 L-XXXX   |
|                      | FGHJ 40 L-XXXX  |
|                      | FGH 40 LL-XXXX  |
|                      | FGHJ 40 LL-XXXX |

### Manufacturer / publisher

| Johannes Hübner           |                          |  |  |
|---------------------------|--------------------------|--|--|
| Fabrik elektrischer Mascl | hinen GmbH               |  |  |
| Siemensstr. 7             |                          |  |  |
| 35394 Giessen             |                          |  |  |
| Germany                   |                          |  |  |
| Phone:                    | +49 641 7969 0           |  |  |
| Fax:                      | +49 641 73645            |  |  |
| Internet:                 | www.huebner-giessen.com  |  |  |
| E-Mail:                   | info@huebner-giessen.com |  |  |
|                           |                          |  |  |

This manual has been drawn up with the utmost care and attention. Nevertheless, we cannot exclude the possibility of errors in form and content. It is strictly forbidden to reproduce this publication or parts of this publication in any form or by any means without the prior written permission of Johannes Hübner Fabrik elektrischer Maschinen GmbH.

Subject to errors and changes due to technical improvements.

Copyright © Johannes Hübner Fabrik elektrischer Maschinen GmbH. All rights reserved.



## Directory

| 1 | Ger   | neral  | 5                                |
|---|---|--|----------------------------------|
|   | 1.1<br>1.2<br>1.3<br>1.4<br>1.5<br>1.6<br>1.7               | Information about the Operating and Assembly instructions<br>Scope of delivery<br>Explanation of symbols<br>Disclaimer<br>Copyright<br>Guarantee terms<br>Customer service   | 5<br>5<br>6<br>6                 |
| 2 | Saf   | ety  | 6                                |
|   | 2.  | Responsibility of the owner<br>Intended use<br>Improper use<br>Personnel<br>Personal protective equipment<br>Special dangers<br>6.1 Electrical current<br>6.2 Rotating shafts / Hot surfaces<br>6.3 Safeguarding against restart | 6<br>7<br>7<br>8<br>8<br>8       |
| 3 | Тес   | hnical Data  | 9                                |
|   | 3.<br>3.<br>3.3<br>3.<br>3.                                 | Type plates<br>Electrical and mechanical data  | 10<br>10<br>11<br>15<br>15       |
| 4 | Tra   | nsport, packaging and storage  |                                  |
|   | 4.3   | Safety instructions for transport<br>Incoming goods inspection<br>Packaging / disposal<br>Storage of packages (devices)  | 17<br>17                         |
| 5 | Мо  | unting and commissioning   | 18                               |
|   | 5.1<br>5.2<br>5.3<br>5.4<br>5.5<br>5.6<br>5.7<br>5.8<br>5.9 | Safety instructions  | 18<br>19<br>19<br>21<br>22<br>23 |



|    | 5.9<br>5.9<br>5.10<br>5.10         | 9.1 General rules       2         9.2 Connecting       2         9.3 Shield contacting for EMC cable gland with cone       2         9.4 Connecting the fiber optic cable       2         9.4 Connecting the fiber optic cable       2         10.1       Preparing cables       2         10.2       Electrical connection       2 | 26<br>27<br>27<br>28<br>28 |  |
|----|------------------------------------|---|----------------------------|--|
| 6  | Dis                                | nantling  | 30                         |  |
|    | 6.1                                | Safety instructions   | 30                         |  |
| 7  | Fau                                | lts   | 31                         |  |
|    | 7.1                                | Faults table  | 31                         |  |
| 8  | Insp                               | pections  | 32                         |  |
|    |                                    | Safety instructions   |                            |  |
|    | 8.2<br>8.3                         | Maintenance information   |                            |  |
| 9  | Dis                                | posal   | 32                         |  |
|    | 9.1                                | Disposal procedure  | 32                         |  |
| 10 | 0 Rep                              | lacement parts  | 32                         |  |
| 1  | 1 Dim                              | ension drawings   | 33                         |  |
|    | 11.1 Construction type B5 (flange) |   |                            |  |
| 12 | 2 Cor                              | nection diagrams  | <b>1</b> 6                 |  |



## 1 General

## 1.1 Information about the Operating and Assembly instructions

These Operating and Assembly Instructions provide important instructions for working with the device. They must be carefully read prior to starting all tasks, and the instructions contained herein must be followed.

In addition, applicable local regulations for the prevention of industrial accidents and general safety regulations must be complied with.

### 1.2 Scope of delivery

Incremental Encoder FG 40, Operating and Assembly Instructions.

### 1.3 Explanation of symbols

Warnings are indicated by symbols in these Operating and Assembly Instructions. The warnings are introduced by signal words that express the scope of the hazard.

The warnings must be strictly heeded; you must act prudently to prevent accidents, personal injury, and property damage.



### WARNING!

Indicates a possibly dangerous situation that can result in death or serious injury if it is not avoided.



### CAUTION!

Indicates a possibly dangerous situation that can result in minor injury if it is not avoided.



#### CAUTION!

Indicates a possibly dangerous situation that can result in material damage if it is not avoided.

| C | ) |
|---|---|
| 5 |   |
|   |   |
|   | 5 |

### NOTES!

Indicates useful tips and recommendations as well as information for efficient and troublefree operation.



### NOTES!

Do not use a hammer or similar tool when installing the device due to the risk of damage occurring to the bearings or coupling!



## DANGER!

#### Life-threatening danger due to electric shock!

Indicates a life-threatening situation due to electric shock. If the safety instructions are not complied with there is danger of serious injury or death. The work that must be executed should only be performed by a qualified electrician.



## 1.4 Disclaimer

All information and instructions in these Operating and Assembly Instructions have been provided under due consideration of applicable guidelines, as well as our many years of experience.

The manufacturer assumes no liability for damages due to:

- Failure to follow the instructions in the Operating and Assembly Instructions
- Non-intended use
- Deployment of untrained personnel
- Opening of the device or conversions of the device

In all other aspects the obligations agreed in the delivery contract as well as the delivery conditions of the manufacturer apply.

## 1.5 Copyright

### NOTES!

Content information, text, drawings, graphics, and other representations are protected by copyright and are subject to commercial property rights.

It is strictly forbidden to make copies of any kind or by any means for any purpose other than in conjunction with using the device without the prior written agreement of the manufacturer. Any copyright infringements will be prosecuted.

### **1.6 Guarantee terms**

The guarantee terms are provided in the manufacturer's terms and conditions.

### **1.7 Customer service**

For technical information personnel is available that can be contacted by telephone, fax or email. See manufacturer's address on page 2.

## 2 Safety



### DANGER!

This section provides an overview of all the important safety aspects that ensure protection of personnel, as well as safe and trouble-free device operation. If these safety instructions are not complied with significant hazard can occur.

## 2.1 Responsibility of the owner

The device is used in commercial applications. Consequently the owner of the device is subject to the legal occupational safety obligations and subject to the safety, accident prevention and environmental protection regulations that are applicable for the device's area of implementation.

## 2.2 Intended use

The device has been designed and constructed exclusively for the intended use described here.

Series FG 40 Incremental Encoders are used for measurement of rotations, for instance of electrical and mechanical drives and shafts.

Claims of any type due to damage arising from non-intended use are excluded; the owner bears sole responsibility for non-intended use.

### For UL and CSA:

For the use in NFPA 79 applications only.



### 2.3 Improper use

| 0 | Warning:  |
|---|---|
|   | This device is not intended for use in residential areas and cannot ensure adequate |
|   | protection of radio reception in such environments.                                 |

Do not use the device in potentially explosive areas.

The device must not be subjected to mechanical loads in addition to its own weight and unavoidable vibration and shock loads that arise during normal operations.

- Examples for non-permitted mechanical loads (incomplete list):
- Fastening transport or lifting tackle to the device, for example a crane hook to lift a motor.
- Fastening packaging components to the device, for example ratchet straps, tarpaulins etc.
- Using the device as a step, for example by people to climb onto a motor.

### 2.4 Personnel

Installation and commissioning as well as disassembly routines must be carried out by skilled technical staff only.

### 2.5 Personal protective equipment

Wear personal protective equipment such as safety shoes and safety clothing to minimise risks to health and safety when carrying out work such as installation, disassembly or commissioning. Adhere to all applicable statutory regulations as well as the rules and standards determined by the owner.



## 2.6 Special dangers

Residual risks that have been determined based on a risk assessment are cited below.

### 2.6.1 Electrical current

## DANGER!

#### Life-threatening danger due to electrical shock!

There is an imminent life-threatening hazard if live parts are touched. Damage to insulation or to specific components can pose a life-threatening hazard. **Therefore:** 

Immediately switch off the device and have it repaired if there is damage to the insulation of the power supply.

De-energize the electrical equipment and ensure that all components are connected for all tasks on the electrical equipment.

Keep moisture away from live parts. Moisture can cause short circuits.

### 2.6.2 Rotating shafts / Hot surfaces

#### WARNING!

### Danger of injury due to rotating shafts and hot surfaces!

Touching rotating shafts can cause serious injuries. **Therefore:** 



Do not reach into moving parts/shafts or handle moving parts/shafts during operation. Close to protect from injury all access openings in flanges with the corresponding plug screw, and provided you exposed rotating components with protective covers. Do not open covers during operation. Prior to opening the covers ensure that all parts have come to a standstill.

The encoder can become hot during prolonged use. In case of contact risk of burns is existing.

### 2.6.3 Safeguarding against restart

#### DANGER!



### Life-threatening danger if restarted without authorization!

When correcting faults there is danger of the power supply being switched on without authorization.

This poses a life-threatening hazard for persons in the danger zone.

Therefore:

Prior to starting work, switch off the system and safeguard it from being switched on again.



## 3 Technical Data

## 3.1 Type plates

Nameplates for different device variations are shown below



UK П **IUBNER** CA Incremental encoder FG 40 KK-1024G-90G-NG D: 12345 S/N: 123456 Y: 2021 X1 X2 PPR 1024 PPR 1024 12...30 V DC (Class 2) 12...30 V DC (Class 2) Supply Supply HTL HTL Output Output Protection IP65 / Type 1 Siemensstr. 7 35394 Giessen CE Made in Germany

Encoder with one terminal box



Encoder with 2 terminal boxes (redundant version)



Encoder with 2 sinusoidal signals

als Encoder with round plug (not UL-listed)

The nameplate and UKCA label are located on the side of the housing. Nameplate information:

| Englisch                                      | Deutsch                               |
|---|---------------------------------------|
| Manufacturer, address                         | Hersteller, Anschrift                 |
| Type:Incremental Encoder, Year of manufacture | Typ: Inkrementaler Drehgeber, Baujahr |
| CE mark                                       | CE-Kennzeichnung                      |
| Serial number (S/N)                           | Seriennummer (S/N)                    |
| Pulse rate                                    | Impulszahl                            |
| Degree of protection                          | Schutzart                             |
| Supply voltage                                | Versorgungsspannung                   |
| Outputs                                       | Ausgänge                              |
| Certification references                      | Zertifizierungshinweise               |
| QR-Code                                       | QR-Code                               |



## 3.2 Electrical and mechanical data

## 3.2.1 For pulse rates (square wave pulses)

| Pulse rates                      | Value  |   |  |
|----------------------------------|--|---|--|
| Standard pulse rates             | 500, 600, 1000, 1024, 1200, 2000, 2048, 2400, 2500   |   |  |
| Special pulse rates              | 4000, 4096, 4800, 5000, 8192, 10000, 12000, 16000, 16384, 20000, 25000, 40000, 50000<br>(further pulse rates according to customers specification) |   |  |
| Connection data                  |  |   |  |
| Supply voltage                   | 12 V 30 V DO<br>For UL and CSA   | C<br>A Class 2 supplied   |  |
| No load-current                  | approx. 50 mA a  | at 24 V   |  |
| Outputs                          |  | short-circuit proof push-pull line driver with integrated ptation for 30 to 140 $\Omega$ lines.                 |  |
| Pulse height (HTL)               | approx. as supply voltage, output saturation voltage < 0.4 V at I_ 30 mA   |   |  |
| Output current                   | max. 150 mA at 24 V (observe derating)   |   |  |
| Internal resistance              | 75 Ω bei 24 V  |   |  |
| Slew rate                        | 200 V / µs with 0  | C⊾ 100 pF   |  |
| Duty cycle                       |  | 1 : 1 $\pm$ 3 % for standard pulse rates<br>1 : 1 $\pm$ 5 % for special pulse rates up to 25000<br>pulses       |  |
| Square wave displacement 0°, 90° |  | $90^{\circ} \pm 3$ % for standard pulse rates<br>$90^{\circ} \pm 5$ % or special pulse rates up to 25000 pulses |  |
| Max. frequency                   |  | 200 kHz, Higher max. frequency on request   |  |
| Special output voltage 5V (TTL)  |  |   |  |
| Pulse height                     |  | 5V, RS422-compatible (TIA/EIA-Standard)   |  |
| Supply voltage                   |  | 12 30 V DC (optional: 5 V DC)<br>For UL and CSA Class 2 supplied  |  |



| Pulse rates   | Value  |  |
|---|--|--|
| Standard pulse rates  | 500, 600, 1000, 1024, 1200, 2000, 2048, 2400, 2500 |  |
| Connection data   |  |  |
| Supply voltage  | 5 V 30 V DC<br>For UL and CSA Class 2 supplied     |  |
| No load-current   | Approx. 120 mA at 5 V, approx. 50 mA at 24 V       |  |
| Max. frequency  | 200 kHz, higher max. frequency on request          |  |
| Output signals2 sinusoidal signals A and B each with inverted signals<br>Reference pulse with inverted signal<br>Signal amplitude 1 V pp / $R_L = 120 \Omega$<br>Error signal and inverted signal<br> |  |  |
| Resolution  | 1024 signal periodes                               |  |
|   |  |  |
| Duty cycle  | $1 \pm 0,1$  |  |
| Phase shift A, B  | 90° ± 1°   |  |

## 3.2.2 Output signals Sine / Cosine



| Protection class<br>acc. to<br>DIN EN 60529 | Sealing  | Permissible<br>speed           | Rotor moment of inertia | Breakaway torque |
|---|--|--------------------------------|-------------------------|------------------|
| IP65  | Standard   | $\leq 6000$ min $^{\text{-1}}$ | 510 gcm <sup>2</sup>    | 6 Ncm            |
| IP66  | with labyrinth seal  | $\leq 6000$ min $^{\text{-1}}$ | 580 gcm <sup>2</sup>    | 6 Ncm            |
| IP66/IP67                                   | with axial shaft<br>seal   | $\leq$ 4000 min <sup>-1</sup>  | 510 gcm <sup>2</sup>    | 8 Ncm            |
| IP66/IP67                                   | with radial shaft<br>seal (for special<br>applications, e.g.<br>wet areas in<br>rolling mills) | ≤ 3000 min <sup>-1</sup>       | 510 gcm <sup>2</sup>    | 9 Ncm            |
| (UL and CSA<br>Type 1)                      |  |                                |                         |                  |

| Encoder temperature ranges |   |  |                       |                |
|----------------------------|---|--|-----------------------|----------------|
| Standard                   |   | 0°C + 70°C                                   |                       |                |
| Special temperature ranges |   | -25°C + 85°C<br>-40°C + 85°C<br>-5°C + 100°C | For UL/CSA max. +70°C |                |
| Vibration resistance       | DIN EN 60068-2-6  | DIN EN 60068-2-6 / IEC 68-2-6 (10 2000 Hz)   |                       |                |
| Shock resistance           | DIN EN 60068-2-27   | DIN EN 60068-2-27 / IEC 68-2-27 (6 ms)       |                       |                |
| Max. encoder shaft load    | F <sub>a, max</sub> . (axial) = 100 N<br>F <sub>r, max</sub> . (radial) = 120 N |  |                       |                |
| Shaft dimensions           | 11j6 x 30 mm (standard)<br>14j6 x 30 mm (optional)                              |  |                       |                |
|                            | Type AK     approx. 2,8 kg       Weight     Type K                              |  | approx. 2,8 kg        |                |
| Weight                     |   |  |                       |                |
|                            | Type KK   |  |                       | approx. 3,6 kg |

The FG 40 is categorised in Group 1 and Class A in accordance with EN 55011 and is only intended for use in an industrial environment.



| Signal outputs  |  |  |  |
|---|--|--|--|
| <b>Basic version</b><br>Basic channel 0° (A) and pulse channel 90° (B)<br>Internal system diagnostics with error<br>output (ERROR)<br>Each with inverted signals  | $ \begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$                                |  |  |
| <b>Option N</b><br>Reference pulse (N) mechanically defined; one<br>square-wave pulse per revolution; with inverted<br>signal   | $\frac{N}{N}$  |  |  |
| <b>Option 2F</b><br>Twice as many pulses as basic channel by<br>combining the 0° and 90°channels  | 2F 11111<br>2F 11111   |  |  |
| <b>Option B</b><br>Rapid direction of rotation detection at each<br>edge of the 0° and 90°channels<br>Can be combined with Option F   | B cw で ccw う<br>B cw c ccw う   |  |  |
| <b>Option B2</b><br>Rapid direction of rotation detection at each<br>edge of the 0° and 90° channels; additional<br>standstill recognition  | B2       cw       ⊂       ccw       ∽          B2       cw       ⊂       ccw       ∽ |  |  |
| <b>Option B3</b><br>Rotation-dependent output signals. This option<br>supports counter cards with separate<br>UP/DOWN pulse inputs. Basic channel signals<br>are issued at option output 1 when rotation is<br>clockwise and at option output 2 when rotation<br>is counterclockwise. | O1 cw ∏∏∏ ccw<br>O2 cw ccw ∏∏∏   |  |  |
| <b>Option S</b><br>Electronic overspeed switch with two<br>independently programmable switching points  | See separate Operating and Assembly<br>Instructions EGS <sup>®</sup> 40              |  |  |
| <b>Fiber optic option</b><br>As an alternative to conventional signal<br>transmissions via copper cables encoder signals<br>can also be transmitted via fiberoptic cables.  | Max. frequency 100 kHz   |  |  |

The signal sequence  $0^\circ$ ,  $90^\circ$  applies for clockwise rotation seen from the drive shaft direction. To obtain the same signal sequence for counter clockwise rotation the clamp  $0^\circ$ ,  $\overline{90}^\circ$  has to be connected see connection diagram.



| Basic channel 0° (A) and pulse   |     |                       |                               |                              |
|--|-----|-----------------------|-------------------------------|------------------------------|
| channel 90° (B).   | A+  | $\bigvee$             | Ausgang A+                    | Output A+                    |
| Reference pulse (N) mechanically<br>defined; one square-wave pulse per | A-  | $\wedge \wedge \cdot$ | Ausgang A-<br>Invers          | Output A-<br>Inverse         |
| revolution; with inverted signal                                       | B+  | $\sim$                | Ausgang B+                    | Output B+                    |
| Each with inverted signal.   | B-  | $\mathcal{M}$         | Ausgang B-<br>Invers          | Output B-<br>Inverse         |
| Internal system diagnostics with error output (ERROR).                 | N+  |                       | Ausgang Nullimpuls            | Output Reference             |
|  | N-  |                       | Ausgang Nullimpuls<br>Invers  | Output Reference<br>Inverse  |
|  | ERR |                       | Fehlerausgang<br>(Low aktiv)  | Error Output<br>(Low activ)  |
|  | ERR |                       | Fehlerausgang<br>(High aktiv) | Error Output<br>(High activ) |
|  |     |                       |                               |                              |



## 3.3 Type code

## 3.3.1 For pulse rates (square wave pulses)

|  | FG | 40 | K | 1024 | G | 90G | NG | 2F | S |
|--|----|----|---|------|---|-----|----|----|---|
| Incremental encoder  |    |    |   |      |   |     |    |    |   |
| Series   |    |    |   |      |   |     |    |    |   |
| connections, radial designK:Terminal boxR:Burndy®-plugC:Connection cableL:Fiber optic connectionS:15-pole EMC industrial plug                |    |    |   |      |   |     |    |    |   |
| KK: 2 terminal boxes, i.e. redundant<br>version or with option S<br>further combined connections available                                   |    |    |   |      |   |     |    |    |   |
| connections, axial designAK:Terminal boxAR:Burndy <sup>®</sup> -plugAC:Connection cable  |    |    |   |      |   |     |    |    |   |
| Pulses per revolution  |    |    |   |      |   |     |    |    |   |
| <b>Basic signal output</b><br>Basic channel 0° (A)<br>Pulse channel 90° (B)<br>Each with inverted signals                                    |    |    |   |      |   |     |    |    |   |
| NG: Option reference pulse with inverted a<br>N2: Reference pulse, mechanically fixed a<br>LED check (red)<br>for display of reference pulse |    |    |   |      |   |     |    |    |   |
| <ul><li>2F: Option 2F</li><li>B: Option B</li><li>B2: Option B2</li><li>B3: Option B3</li></ul>  |    |    |   |      |   |     |    |    |   |
| S: Option S<br>Options see pages before  |    |    |   |      |   |     |    |    |   |



## 3.3.2 For output signals Sine / Cosine

|  | FG        | 40   | K | 1024 | S | Ν |
|--|-----------|------|---|------|---|---|
| Incremental encoder  |           |      |   |      |   |   |
| Series   |           |      |   |      |   |   |
| connections, radial designK:Terminal boxR:Burndy®-plugC:Connection cableL:Fiber optic connectionS:15-pole EMC industrial plugKK:2 terminal boxes, i.e. redundant ver | sion      |      |   |      |   |   |
| Resolution1024 signal periods per revolutionOutput signals2 sinusoidal signals A and B each with inve  | rted sigr | nals |   |      |   |   |
| NG: Option reference pulse with inverted   | signal    |      |   |      |   |   |



## 4 Transport, packaging and storage

## 4.1 Safety instructions for transport

### CAUTION!

Material damage caused by improper transport!

Observe the symbols and information on the packaging:

- Do not throw risk of breakage
- Keep dry
- Do not expose to heat above 40 °C or direct sunlight.

## 4.2 Incoming goods inspection

Check delivery immediately upon receipt for completeness and possible transport damage. Inform the forwarder directly on receipt of the goods about existing transport damages (prepare pictures for evidence).

### 4.3 Packaging / disposal

The packaging is not taken back and must be disposed of in accordance with the respective statutory regulations and local guidelines.

## 4.4 Storage of packages (devices)



**Keep dry** Keep packages dry and free from dust; protect from moisture.



#### Protect against heat

Protect packages from heat above 40 °C and direct sunlight.

If you intend to store the device for a longer period of time (> 6 months) we recommend you use protective packaging (with desiccant).



### NOTES!

Turn the shaft of the device every 6 month to prevent the bearing grease solidifying!



## 5 Mounting and commissioning

### 5.1 Safety instructions

### Personnel

Installation and commissioning must be carried out by skilled technical staff only.



**NOTES!** Observe the safety instructions contained in **Chapter 2** when installing or working on the device!

## 5.2 Technical information



### NOTES!

Do not use a hammer or similar tool when installing the device due to the risk of damage occurring to the bearings or coupling!

### Ambient temperature

The max. permissible ambient temperature depends on the speed and degree of protection of the device, the signal frequency, the length of the signal cable and the place of installation (please refer to Chapter 3.2).

### **Degree of protection**

To fulfil degree of protection requirements the diameter of the connection cable must correspond to that of the cable gland (please refer to Chapter 11 dimension drawings)!

#### Deep groove ball bearings

FG incremental encoders are fitted with maintenance-free, greased "for-life" deep groove bearings. Bearings must be changed by the manufacturer only. Opening the encoder renders the guarantee null and void.

#### **Screw retention**

We recommend using Loctite<sup>®</sup> 243 threadlocker (medium strength) on all fastening screws to prevent loosening.

### 5.3 Required tools

• Spanners:

- 10 mm, 22 mm, 24 mm
- Allen keys: 2
- 2 mm, 3 mm
- Flat-blade screwdrivers:
- Assembly grease
- Loctite<sup>®</sup> 243
- (medium strength threadlocker)



## 5.4 Mounting preparations

1. Ensure all accessories are available (please refer to Chapter 11 Dimension drawings).

| С | ) |
|---|---|
|   |   |

### NOTES!

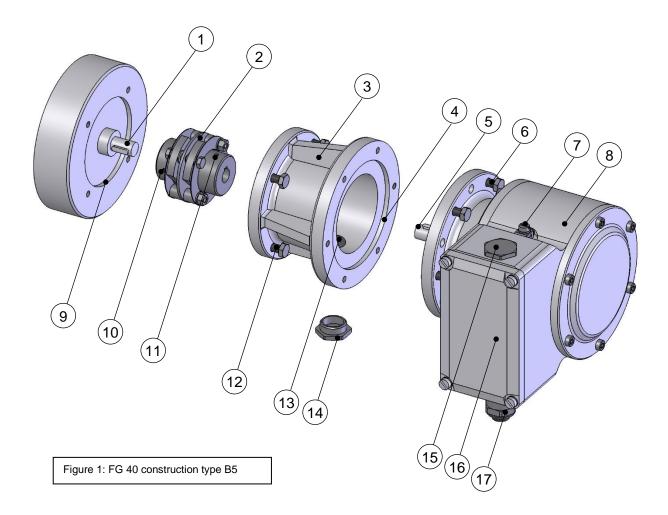
Fastening screws and earth cable are not included in the range of supply.

2. Preparing the place of attachment: Clean the (motor) shaft, centering, bolting surfaces and fastening threads; check for damage. Repair any damage!

## 5.5 Mounting B5 type (flange) incremental encoders

### NOTES!

For a mounting example please refer to dimension drawing HM 09 M 57 263b (Chapter 11.1).





- 1. Lightly grease the (motor) shaft (1) and centering (9).
- 2. Fit coupling (2) onto (motor) shaft.

| ( | С | ) |  |
|---|---|---|--|
|   |   |   |  |

NOTES!

You must be able to mount the coupling without force. Ream out the bores of used couplings, if necessary!

- 3. Secure the coupling hub on the (motor) shat with a grub screw or cheese head screw (10) (depending on the coupling type).
- 4. Fasten the intermediate flange (3) to the motor using the fastening screws (12).



NOTES!

If possible, fit the intermediate flange in a manner that ensures the screwed sealing plug (14) points downwards!

- 5. Lightly grease the encoder shaft (5) and centering (4).
- 6. Fit the encoder (8) into both the centering (4) and coupling hub at the same time.

| ( | C |
|---|---|
| 5 |   |
|   |   |
|   |   |
|   |   |

## NOTES!

You must be able to mount the coupling without force. Ream out the bores of used couplings, if necessary!

| , | С | ) |  |
|---|---|---|--|
|   |   |   |  |

#### NOTES!

If possible, fit the device in a manner that ensures the cable gland points downwards Exchange the position of the cable gland (17) and the blanking plug (15), if necessary.

- 7. Secure the encoder with 4-6 screws (6) evenly distributed around the circumference of the flange.
- 8. Remove the sealing plug (14) from the access bore (13) to the coupling.
- 9. Secure the coupling hub on the encoder shaft with a grub screw or cheese head screw (11) (depending on the coupling type).



#### NOTES!

To carry out this task, it may be necessary to turn the (motor) shaft to the correct position.

10. Replace the sealing plug (14) to seal the access bore to the coupling.

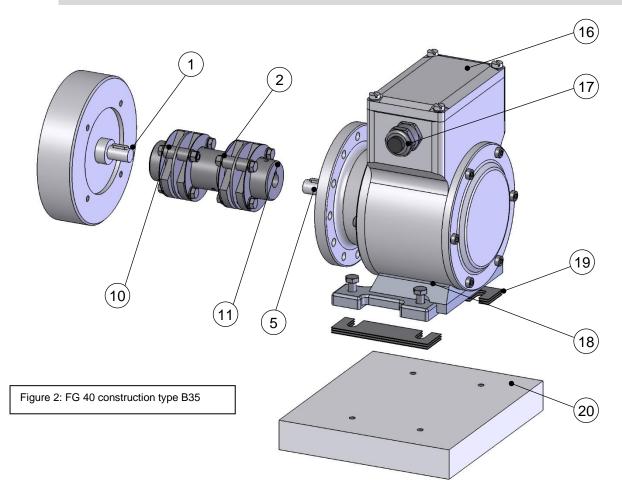


## 5.6 Mounting B35 type (flange and foot) incremental encoders

### NOTES!

B35 type encoders can be attached by means of a flange (B5, please refer to Chapter 5.5) **or** foot (B3):

For a mounting example please refer to dimension drawing HM 09 M 102 240b (Chapter 11.2).



- 1. Lightly grease the (motor) shaft (1).
- 2. Fit coupling (2) onto (motor) shaft.



### NOTES!

You must be able to mount the coupling without force. Ream out the bores of used couplings, if necessary!



### NOTES!

We recommend our zero-backlash, torsion-resistant **double-joint coupling HKD5** to attach B35 type encoders. Please refer to the catalogue *Torsion Resistant Couplings for Encoders*.

3. Secure the coupling hub on the (motor) shaft with a grub screw or cheese head screw (10) (depending on the coupling type).



4. Align the encoder shaft (5) to the (motor) shaft and insert into the coupling hub.



NOTES! Use shims (19) to achieve the correct vertical alignment to the base plate (20). Observe information in Chapter 5.7about mounting errors and max. permissible mounting tolerances!

- 5. Fasten encoder foot with 4 M6 hexagon head screws (18).
- 6. Secure the coupling hub on the encoder shaft with the grub screw or cheese head screw (11) (depending on the coupling type).

## 5.7 Mounting tolerances for construction type B5 and B35

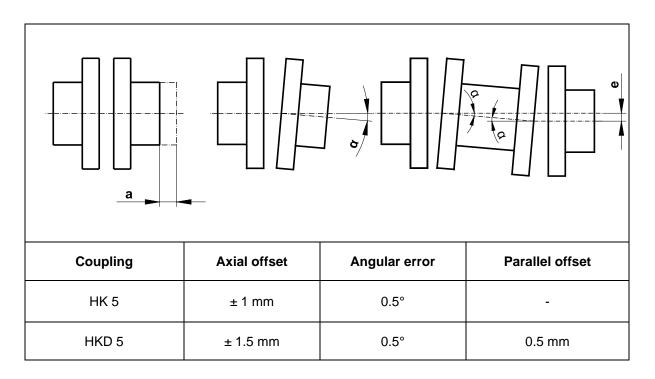
### NOTES!

Angle misalignment and parallel displacement between the (motor) shaft and the encoder shaft are mounting errors and should be kept as small as possible.

### Mounting errors

- Cause radial forces to act on the encoder shaft.
- Reduce the service life of the bearings and the coupling.
- Degrade the quality of the signals (harmonic content).

Mounting tolerances for our zero-backlash, torsion-resistant couplings HK5 and HKD5:





## 5.8 Attaching additional devices

### NOTES!

Encoders in construction type B5/B14 have a second shaft end with integrated coupling half (1) and a B 14 flange (2) on the non-drive end onto which it is possible to fit an additional device with a B5 flange, for example an incremental encoder, absolute shaft encoder or an overspeed switch. A second coupling half with elastomer ring (5, Figure 4), which is available as an accessory, is required to fit an additional device. Installation example see dimension drawing HM 09 M 102 245 (Chapter 11.5). This design option makes it possible to combine up to four devices.

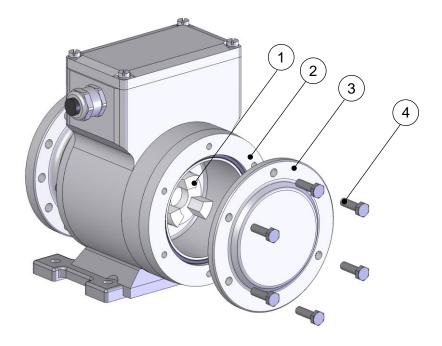


Figure 3:

When supplied ex works the second shaft end is protected by a cover plate (3) secured with 6x M6x20 hexagon head screws (4).



### **CAUTION!**

Do not remove the housing cover secured with Torx screws! These devices are not equipped with a second shaft end.

1. Loosen the hexagon head screws (4).

| C | ) |
|---|---|
| ٦ | 7 |
|   | L |

### NOTES!

The fastening screws (4) can be used later to secure the additional device (7).

2. Remove the cover plate (3).



## NOTES!

Ensure no liquids or dirt are allowed ingress into the device when the cover plate is removed.

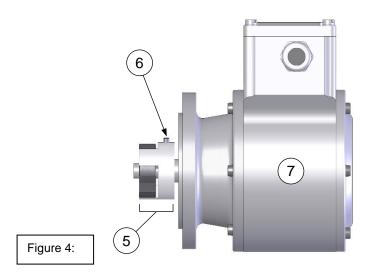
Mount the cover again, if you experience installation delays.





### WARNING!

If no second device is added ensure the cover plate is fitted to protect and cover the second shaft end.

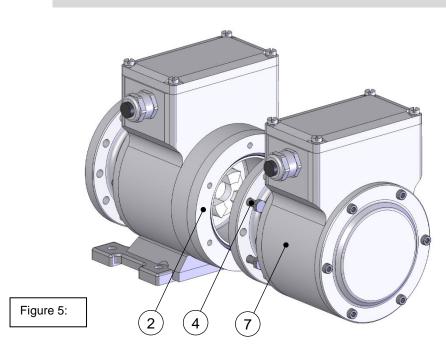


3. Slide on the coupling half (5) with elastomer ring up to the collar of the shaft of the additional device (7), and secure by tightening the grub screw (6).

| $\bigcirc$ |  |
|------------|--|
|            |  |
|            |  |
|            |  |
|            |  |

### NOTES!

The correct distance between both coupling halves has now been set.

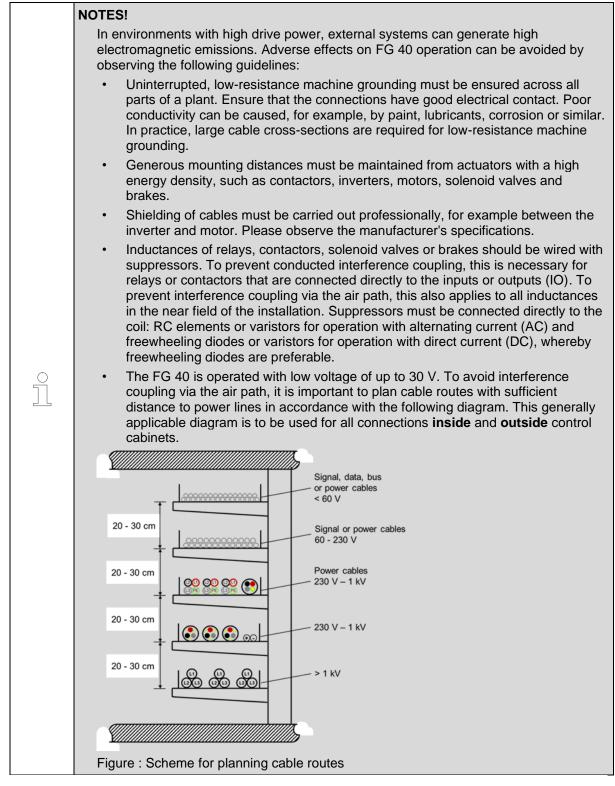


- 4. Mount the attachment (7) to the B 14 flange (2) of the rotary encoder.
- 5. Fix the attachment (7) with 6 x hex bolts M6 x 20 8.8. For this step the mounting screws (4) of the cover can be used.



### 5.9 Installation

### 5.9.1 General rules

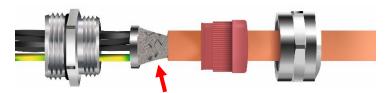




| 5. <u>9.2</u> ( | Connecti | ng   |
|-----------------|----------|--|
|                 | •        | Sufficient dimensioning of the power supply.   |
|                 | •        | The conductor cross-section of the power supply cable must be designed so that the maximum voltage drop is less than 3 V. A wire cross-section of 0.75 mm <sup>2</sup> is recommended. Permissible cable diameter: 6,59,5 mm.  |
|                 |          | (Cable diameter for UL-listed devices 89,5 mm).  |
|                 | •        | A DC distribution network can comprise considerable cable lengths, which may<br>be subject to interference. It is recommended that the FG 40 is not operated on a<br>heavily disturbed DC distribution network. If necessary, a separate power supply<br>should be provided. To minimize interference, the DC distribution should be<br>connected to the power supply unit in a star configuration and with symmetrical<br>routing of the forward and return conductors (as a "twisted pair" or as a cable). |
| Î               | •        | A shielded supply cable must be used for the electrical connection. The cable<br>shield must be connected to the machine grounding on both sides. Shield<br>connection terminals must be used to connect the cable shielding to a large<br>surface area in the switch cabinet. The same applies to the shielding of signal<br>cables.  |
|                 | •        | A cable for connecting to ground potential must be connected to the ground terminal of the FG 40, if not already pre-assembled (max. tightening torque 2.0 Nm).  |
|                 | •        | A flat grounding strap consisting of fine stranded wire with a minimum cross-<br>section of 6 mm <sup>2</sup> must be used for grounding.  |
|                 | •        | The grounding strap must be permanently and permanently connected to a low-<br>impedance, nearby grounding point on the system side. The grounding point must<br>be bare metal, free of paint, non-conductive surface finishes, grease, oil and<br>corrosion. The length of the grounding strap should not exceed 2 m.   |



### 5.9.3 Shield contacting for EMC cable gland with cone



Example -Figure: Cable gland with cone

The shield is placed on the cone. The insulation must be removed at this point. The shielding must remain intact in this area and must not be damaged.

### 5.9.4 Connecting the fiber optic cable

The fiber optic cable is inserted into the terminal box of the FG 40 via the second cable gland and is connected to a ST plug at the fiber optic output. Several sealing inserts for different cable diameters are included with the basic unit for the FO cable gland. The outer sheath of the fiber optic cable must be firmly seated in the sealing insert of the cable gland. In the terminal box, the fiber optic cable without an outer sheath must be laid in a loop without kinks.



Figure: Fiber optic cable and supply cable in the terminal box of the FG 40

For fixed cable installations, either a non-slotted or a slotted sealing insert in the sizes 2 x 3 mm, 1 x 5...8 mm, 1 x 7...10.5 mm can be used in the cable gland of the fiber optic cable. The non-slotted sealing insert requires a tool to fit the ST plug due to the narrow internal diameter. Slotted sealing inserts enable device installation with pre-assembled fiber optic cables.

| 0 |  |
|---|--|
| 5 |  |
|   |  |
|   |  |

#### **ATTENTION!**

UL-/CSA-conformity is only given for the non-slotted sealing insert (pre-assembled). When using a slotted sealing insert (enclosed), the UL-/CSA test mark must therefore be covered with the enclosed sticker.



### 5.10 Electrical connection and start up

#### NOTES!

You must observe applicable EMC guidelines when routing cables!

| ( | $\frown$ |
|---|----------|
|   | $\leq$   |
| 5 |          |
|   |          |
| _ | L        |

### NOTES for UL and CSA!

Do only use copper cables!

### 5.10.1 Preparing cables

- 1. Strip cable insulation.
- 2. Crimp wire-end ferrules.

#### 5.10.2 Electrical connection

1. Open the terminal box cover (16, Fig.1).



### **CAUTION!** Do not allow moisture to enter the terminal box when the cover is open!

- 2. Remove the cap of the cable gland (17, Fig. 1).
- 3. Feed the cable into the terminal box trough the cable gland.

#### NOTES!

The signal cable shielding can be connected directly to the housing via the EMC cable gland. A coil spring integrated in the cable gland ensures all-round contact is made with the bare cable shielding to ensure a good shield connection. This type of shield connection should be preferred.



Alternatively, if equipotential boning currents are anticipated it is possible to connect the cable shielding to a shield terminal in the terminal box. A capacitor between the shield terminal and the encoder housing prevents the flow of equalizing current.

To achieve an effective shielding the cable shield must also be connected in the electrical cabinet.

4. Tighten the cable gland and blanking plugs using a spanner.

### NOTES!

Prior to delivery cable glands and blanking plugs are tightened finger tight only. To ensure that the terminal box is reliably sealed tighten all cable glands and blanking plugs before starting up for the first time.

5. Use a spanner to tighten the cable gland until the cable is securely clamped and properly sealed.



## NOTES!

Prevent lateral pulling forces acting on the cable and plugs so as not to impair the degree of protection of the cable gland.

Connect the supply voltage and signal cable (please refer to the connection diagrams, Chapter 11).



### CAUTION!

Do not apply supply voltage to the signal outputs, as this will destroy the device!

7. Applicable to alternative shield connection only: fit cable lug to cable shield and connect to the shield terminal (please refer to the connection diagrams, Chapter 12).



### NOTES!

To achieve a good shielding effect the cable shield be kept as short as possible.

8. Close the terminal box cover.

| $\bigcirc$ |  |
|------------|--|
|            |  |
|            |  |

### NOTES!

Before closing the terminal box cover check and if necessary clean both seal surfaces and the gasket.



### CAUTION!

Ensure when closing the terminal box cover that no cable becomes jammed.

9. Secure earth cable to earth terminal (7).



## 6 Dismantling

## 6.1 Safety instructions

### Personnel

Dismantling must be carried out by skilled technical staff only.



### WARNING!

Observe the safety instructions contained in **Chapter 2** when inspecting or working on the device!



### NOTES!

Do not use a hammer or similar tool when installing the device due to the risk of damage occurring to the bearings or coupling!

### 6.2 Dismantling the encoder

Remove all electrical cables from the device before dismantling. To dismantling the encoder follow the instructions given in Chapters 5.5 and 5.6 or 5.8 in the reverse order.



## 7 Faults

## 7.1 Faults table

| Faults                                 | Possible cause                              | Remedy   |
|--|---|--|
| Moisture in the terminal box           | Soiled terminal box gasket or seal surfaces | Clean terminal box gasket and seal surfaces                                |
|  | Damaged terminal box gasket                 | Replace terminal box gasket  |
|  | Cable gland/blanking plug not tightened     | Tighten cable gland/blanking plug  |
|  | Unsuitable cable for cable gland            | Use suitable cable and cable glands  |
| No output signals                      | Supply voltage not connected                | Connect supply voltage   |
|  | Connection cable reversed                   | Wire correctly   |
| Output signals subject to interference | Unsuitable cable                            | Use data cable with conductors arranged as twisted pairs and common shield |
|  | Cable shield not connected                  | Connect cable shield at both ends  |
|  | Cable routing not EMC compliant             | Observe applicable EMC guidelines when routing cables                      |
|  | Signal end stage overloaded                 | Check pin assignment; observe connection diagram                           |
| Signal interruptions                   |   | Do not assign unused outputs   |
|  | Outputs short-circuited                     | Do not connect outputs with<br>supply voltage or GND                       |

Contact Hübner-Service (page 2) if none of the remedies listed above provides a solution)!



## 8 Inspections

### 8.1 Safety instructions



### WARNING!

Skilled technical staff only are permitted to inspect the device and its installation. Observe the safety instructions contained in **Chapter 2** when inspecting or working on the device!

## 8.2 Maintenance information

The device is maintenance-free. However, to guarantee optimum fault-free operations we recommend that you carry out the following inspections.

### 8.3 Inspection schedule

| Interval   | Inspections  |
|--|--|
| Yearly   | Inspect the coupling for damage and ensure it is free of play                      |
|  | Ensure the fastening screws are properly tightened                                 |
|  | Ensure cable connections and connection terminals are securely seated              |
| Following approx 16 000 20<br>000 hours of operation / higher<br>levels of continuous load | Check deep groove ball bearings are running smoothly and listen for running noises |

## 9 Disposal

### 9.1 Disposal procedure

The manufacturer is not obliged to take back the device.

The device is classed as electronic equipment and subject to the WEEE Directive; observe local, country-specific laws when disposing of the device.

For information on environmentally sound disposal please contact your local authority or a specialist disposal company.

## **10 Replacement parts**

The replacement parts listed below can be obtained via the service address on page 2.

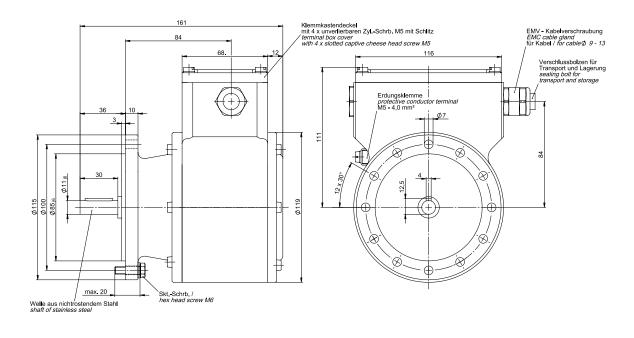
| Replacement parts              | Comment  |
|--------------------------------|--|
| Cover                          | Cover for the 2nd shaft end or for the hollow shaft bore (gAS) |
| Cable gland                    | M 20 x 1.5   |
| Terminal box cover             | Including flat seal and screws                                 |
| Feather key                    | Specify shaft dimensions or feather key dimension              |
| Programming cable and software |  |
| Screw plug                     | For closing the access to the coupling                         |



## **11 Dimension drawings**

Further dimension drawings on our website or on request.

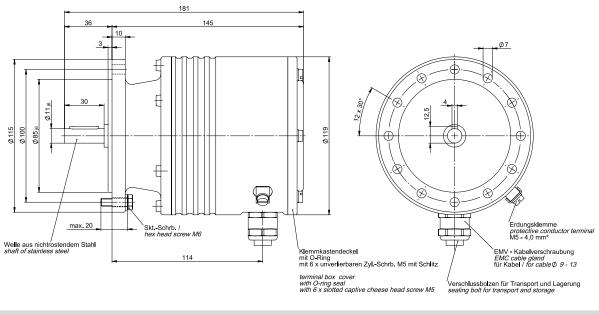
## 11.1 Construction type B5 (flange)



FG 40 K

### With radial terminal box

#### HM 08 M 57 221a

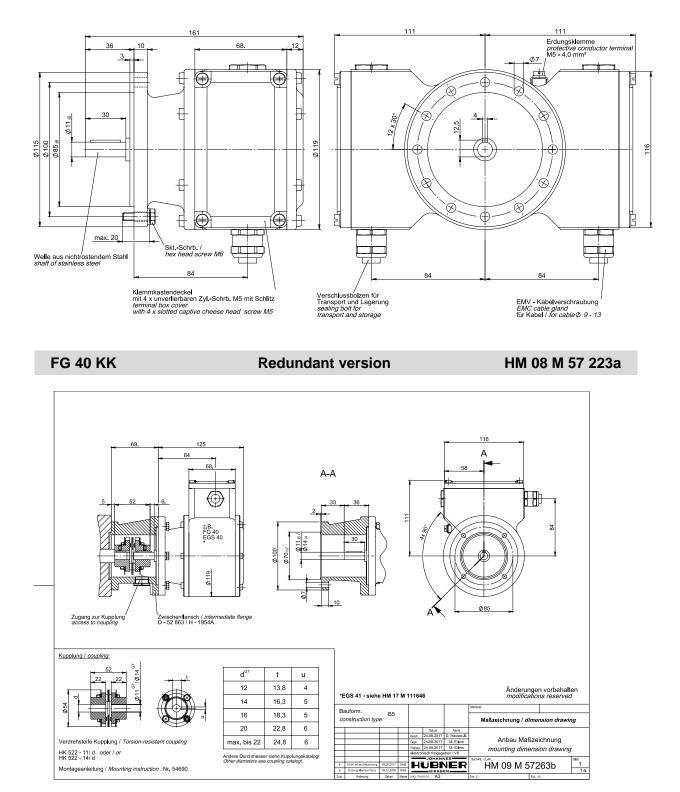


FG 40 AK

With axial terminal box

HM 08 M 57 024a





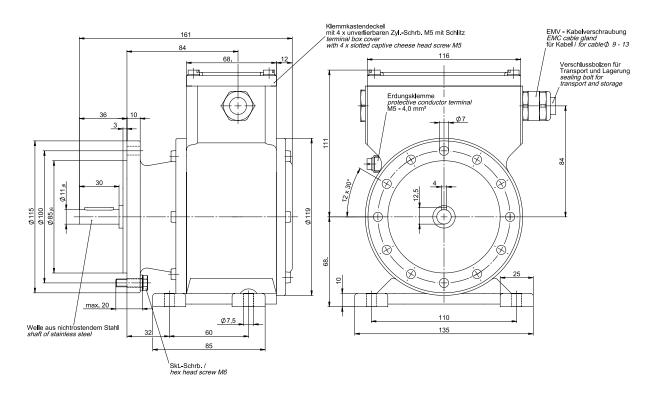
Mounting example for construction type B5 with flange and coupling HK 522

HM 09 M 57 263b

FG 40 K



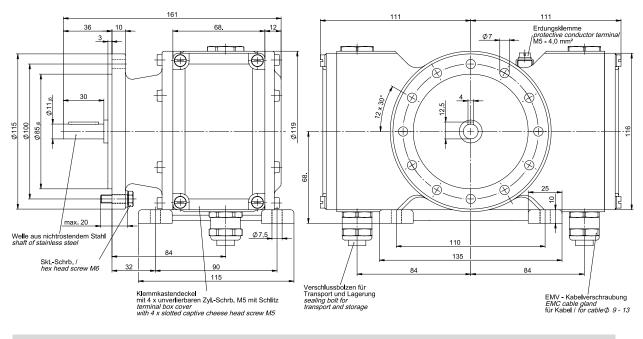
## 11.2 Construction type B35 (flange and foot)



FG 40 K

With radial terminal box

HM 08 M 57 222a

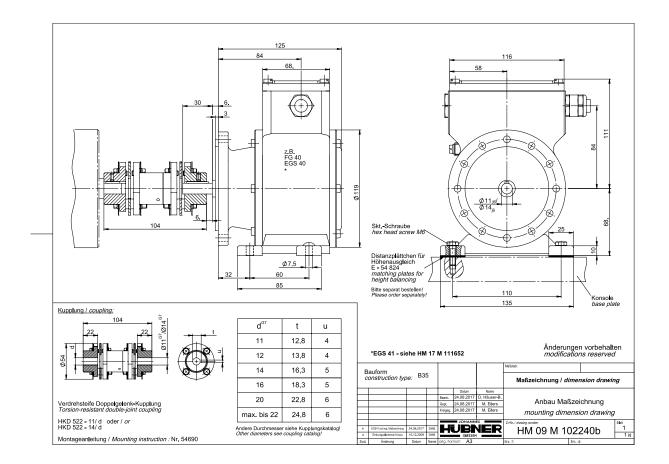


FG 40 KK

Redundant version

HM 08 M 57 224a



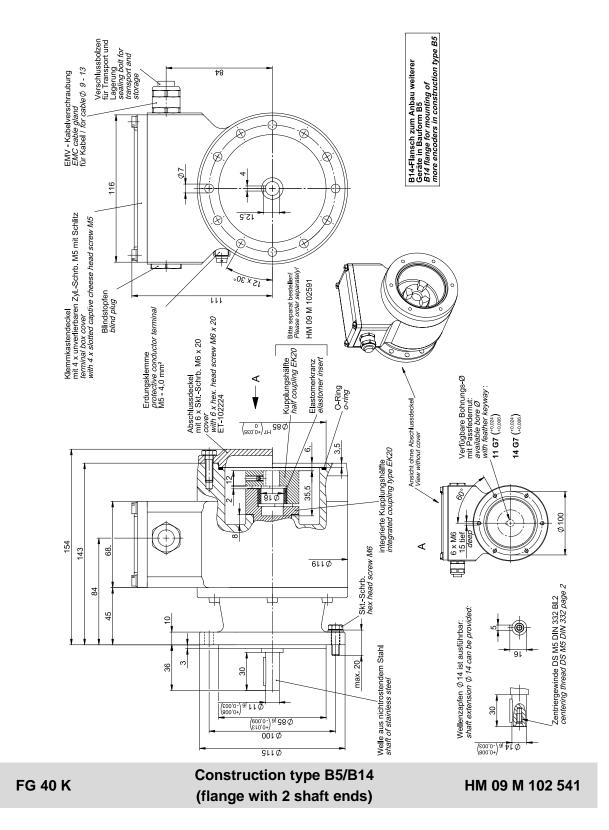


FG 40 K

## Mounting example for construction type B35 With coupling HKD 522

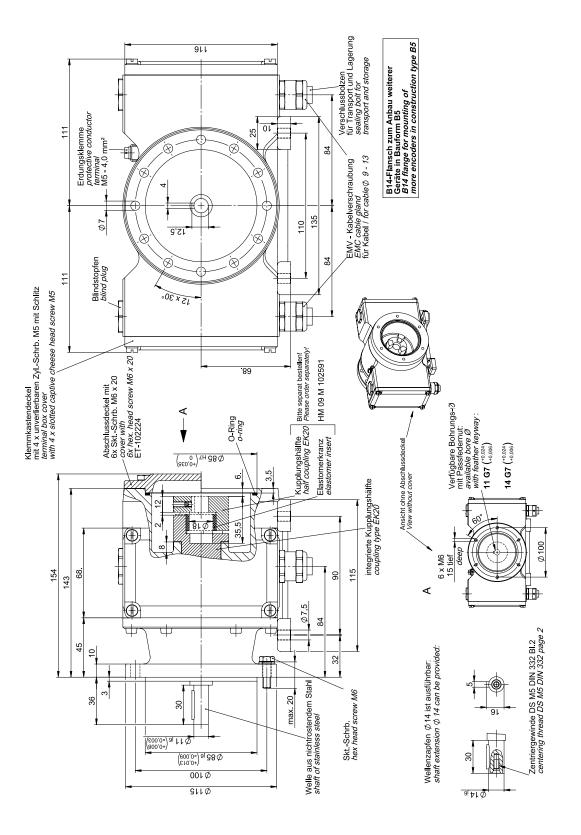
HM 09 M 102 240b





# 11.3 Construction type B5/B14 (flange with 2 shaft ends)



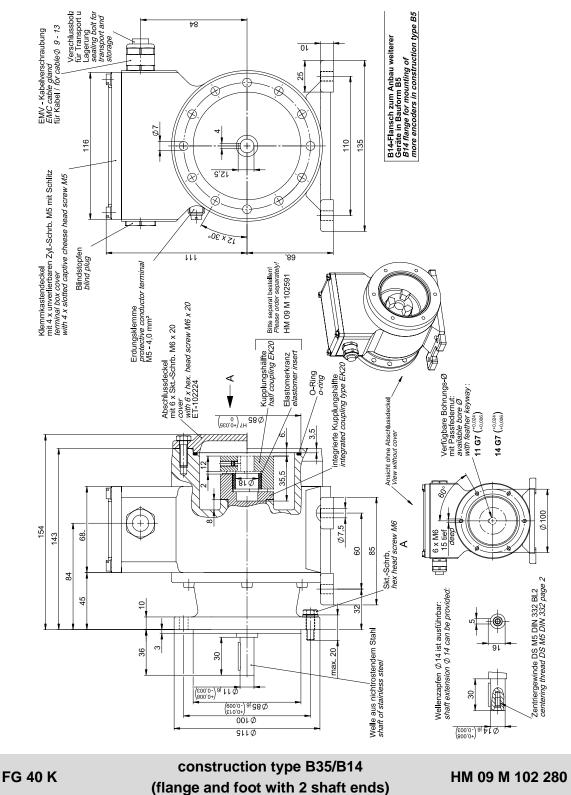


FG 40 KK

redundant version

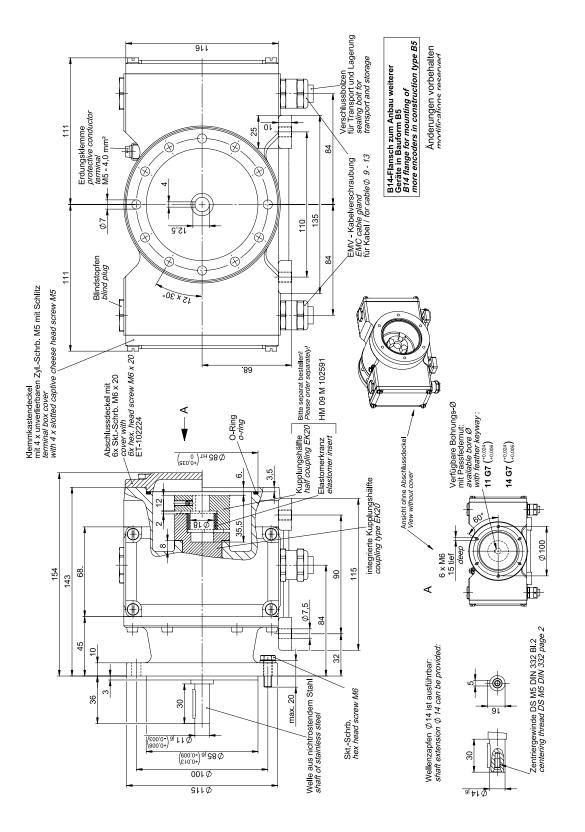
## HM 09 M 102 549





# 11.4 construction type B35/B14 (flange and foot with 2 shaft ends)





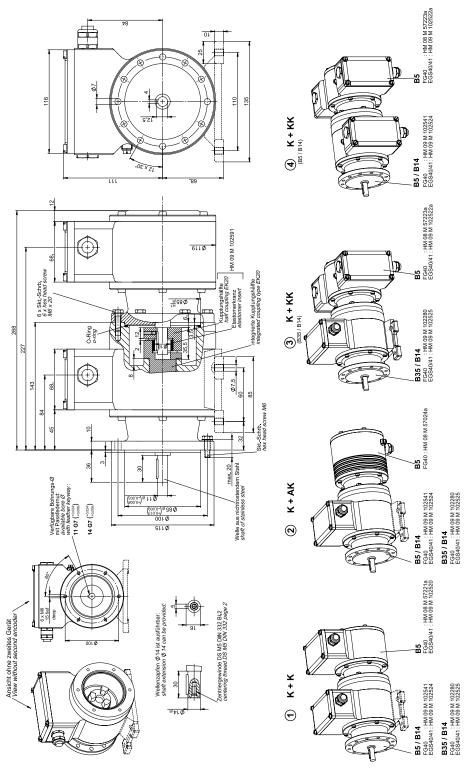
redundant version

HM 09 M 101 548

FG40\_MANUAL-en\_R16(2024-12-16)ID78511.c



# **11.5 Mounting options**

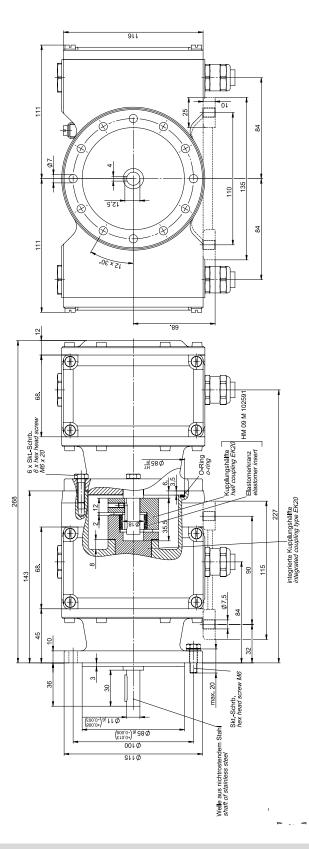


FG 40 K

FG 40 K with coupled unit

HM 09 M 102 245





HM 09 M 102 627

# FG 40 KK with coupled unit

FG40\_MANUAL-en\_R16(2024-12-16)ID78511.c

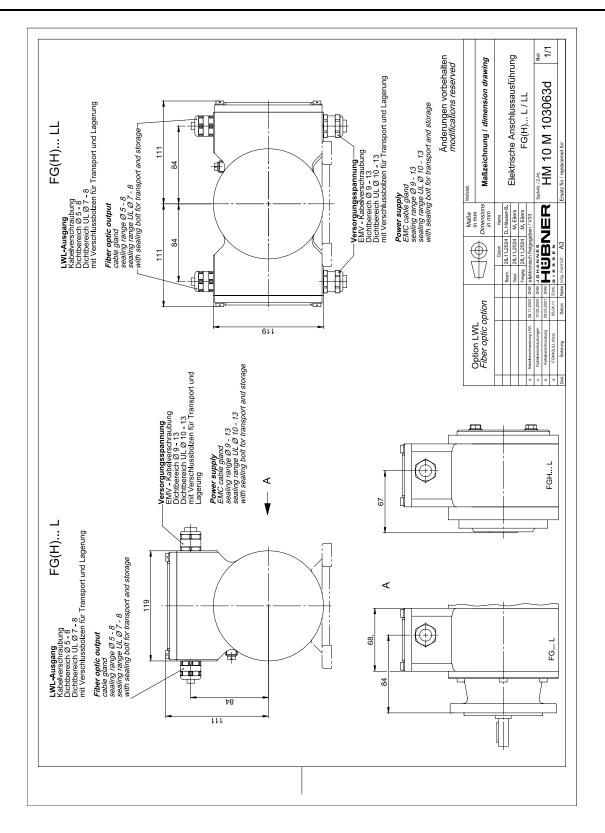


# 2 x 12-poliger Rundstecker, Typ UT0, Souriau (Burndy) 2 x 12-pole round plug, type UT0, Souriau (Burndy) 11 ŧÊ 2 für Kabel for cable Ø 8 - 12.5 FG 40 RR Blindstopfen blind plug 코 111 Stecker-Schutzart plug protection class: IP67 611 06 für Kabel for cable Ø 8 - 12.5 ∢ ł 178 12-poliger Rundstecker, Typ UT0, Souriau (Burndy) 12-pole round plug, type UT0, Souriau (Burndy) ca. 90. ∢ R 89 FG 40 R 119 84 Ī Blindstopfen blind plug 111 additional dimension drawing **FG 40 R/RR** HM 09 M 102 270 electrical socket design FG 40 R/RR

# 11.6 Additional dimension drawings – electrical socket design



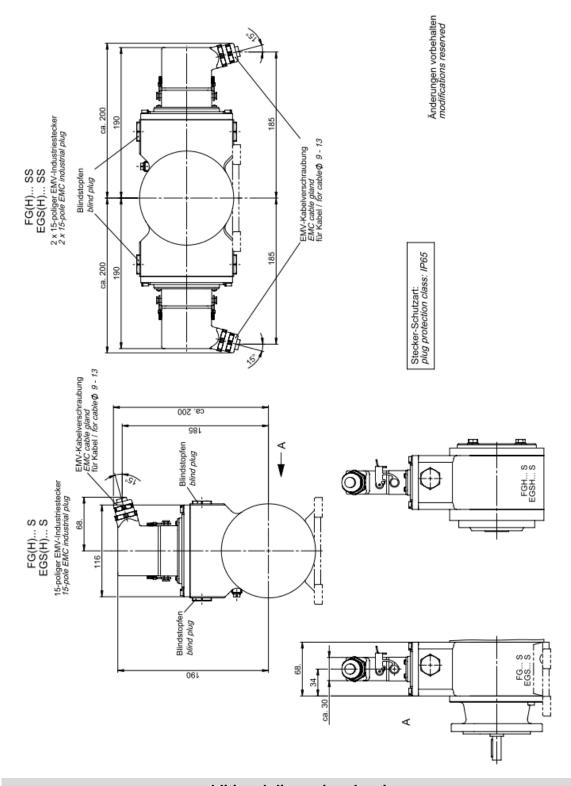
# **Incremental Encoder FG 40**



additional dimension drawing electrical socket design FG 40 L/LL

HM 09 M 103063d

FG40\_MANUAL-en\_R16(2024-12-16)ID78511.c



additional dimension drawing FG 40 S/SS electric connection implementation FG 40 S/SS HM 12 M 105755 15 pole EMC



FG40\_MANUAL-en\_R16(2024-12-16)ID78511.docx



# **12 Connection diagrams**

|  |    | nmkasten<br>ninal box | ussplan PN1<br>ction diagram PN1 | 09-400<br>09-400              |
|--|----|-----------------------|----------------------------------|-------------------------------|
| Shielding:<br>The shield of the signal cable can be<br>connected                           | 1  | 0V                    | GND                              | GND                           |
| directly to the housing of the encoder by the cable gland. Alternatively the shield of the | 2  | 1230V                 | Versorgungsspannung              | Power Supply                  |
| signal cable can be connected to K11 via a capacitor(10nF / 500V) to the housing of the    | 3  | 0°                    | Inkr. Ausgang 0°                 | Incr. Output 0°               |
| encoder.   | 4  | 0°                    | Inkr. Ausgang 0°<br>Invers       | Incr. Output 0°<br>Inverse    |
|  | 5  | 90°                   | Inkr. Ausgang 90°                | Incr. Output 90°              |
|  | 6  | 90°                   | Inkr. Ausgang 90°<br>Invers      | Incr. Output 90°<br>Inverse   |
|  | 7  | N                     | Nullimpuls                       | Reference                     |
| 10nF / 500V  | 8  | N                     | Nullimpuls<br>Invers             | Reference<br>Inverse          |
|  | 9  | ERR                   | Fehlerausgang<br>(Low aktiv)     | Error Output<br>(Low active)  |
| K11  | 10 | ERR                   | Fehlerausgang<br>(High aktiv)    | Error Output<br>(High active) |

Standard

FG 40

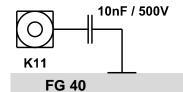
1 2

|  | <b>M</b> |   |   |   | F |   | F | F  |
|--|----------|---|---|---|---|---|---|----|
|  | З        | 1 | 5 | 6 | 7 | 8 | a | 10 |

10 pole printed circuit spring terminal block type Phoenix ZFKDS

Connection data: wire section 0,2-1,5 [mm<sup>2</sup>]

**Alternative Shielding** 



| Kle | mmkasten   | Anschl | ussplan PN1                   | 09-401                        |
|-----|------------|--------|-------------------------------|-------------------------------|
| Ter | minal box  | Conne  | ction diagram PN1             | 09-401                        |
| 1   | 0V         |        | GND                           | GND                           |
| 2   | 1230V      |        | Versorgungsspannung           | Power Supply                  |
| 3   | 0°         |        | Inkr. Ausgang 0°              | Incr. Output 0°               |
| 4   | 0°         |        | Inkr. Ausgang 0°<br>Invers    | Incr. Output 0°<br>Inverse    |
| 5   | 90°        |        | Inkr. Ausgang 90°             | Incr. Output 90°              |
| 6   | <u>90°</u> |        | Inkr. Ausgang 90°<br>Invers   | Incr. Output 90°<br>Inverse   |
| 7   | -          |        | nicht belegt                  | not connected                 |
| 8   | -          |        | nicht belegt                  | not connected                 |
| 9   | ERR        |        | Fehlerausgang<br>(Low aktiv)  | Error Output<br>(Low active)  |
| 10  | ERR        |        | Fehlerausgang<br>(High aktiv) | Error Output<br>(High active) |

Standard without reference pulse

**Terminal box** 

**Terminal box** 



### Socket insert view

|--|

Crimp contacts for cross-sectional data of wire from 0,52 up to 1,5 mm<sup>2</sup>

Shield:

The shield of the signal cable is directly to be connected with the socket housing.

Crimping tool: Burndy<sup>®</sup> No. MR 8 GE 5

|    | ndy-St<br>ndy pli |            | ussplan PN1<br>ction diagram PN1 |                              |
|----|-------------------|------------|----------------------------------|------------------------------|
| 1  | Α                 | 0V         | GND                              | GND                          |
| 2  | В                 | 1230V      | Versorgungsspannung              | Power Supply                 |
| 3  | С                 | 0°         | Inkr. Ausgang 0°                 | Incr. Output 0°              |
| 4  | D                 | 0°         | Inkr. Ausgang 0°<br>Invers       | Incr. Output 0°<br>Inverse   |
| 5  | Е                 | 90°        | Inkr. Ausgang 90°                | Incr. Output 90°             |
| 6  | F                 | <u>90°</u> | Inkr. Ausgang 90°<br>Invers      | Incr. Output 90°<br>Inverse  |
| 7  | G                 | N          | Nullimpuls                       | Reference                    |
| 8  | н                 | N          | Nullimpuls<br>Invers             | Reference<br>Inverse         |
| 9  | J                 | ERR        | Fehlerausgang<br>(Low aktiv)     | Error Output<br>(Low activ)  |
| 10 | к                 | ERR        | Fehlerausgang<br>(High aktiv)    | Error Output<br>(High activ) |
| 11 | L                 | -          | nicht belegt                     | not connected                |
| 12 | М                 | -          | nicht belegt                     | not connected                |

FG 40

# Standard (not for UL/CSA)

Burndy<sup>®</sup> plug

| Connection cable   |    | chluss<br>nectic | skabel<br>In cable |         |        | schlus<br>nnectio | splan F<br>o <i>n diagram</i> F | PN109-420<br>PN109-420        |                              |
|--|----|------------------|--------------------|---------|--------|-------------------|---------------------------------|-------------------------------|------------------------------|
| 6x2x0,56 twin-standard, shielded                                       | 1  | A                |                    | schwarz | black  | ov                |                                 | GND                           | GND                          |
|  | 2  | в                | $\infty$           | rot     | red    | 1230V             |                                 | Versorgungsspannung           | Power Supply                 |
| Type: HE-2LVCC-CY AWG 20b<br>acc. to VDE 0881                          | 3  | С                | $\infty$           | orange  | orange | 0°                |                                 | Inkr. Ausgang 0°              | Incr. Output 0°              |
|  | 4  | D                |                    | schwarz | black  | 0°                | ЛЛ                              | Inkr. Ausgang 0°<br>Invers    | Incr. Output 0°<br>Inverse   |
|  | 5  | Е                | $\infty$           | blau    | blue   | 90°               |                                 | Inkr. Ausgang 90°             | Incr. Output 90°             |
|  | 6  | F                |                    | schwarz | black  | <u>90°</u>        |                                 | Inkr. Ausgang 90°<br>Invers   | Incr. Output 90°<br>Inverse  |
| Cross-section: 0,56 mm <sup>2</sup><br>Temperature: -20 °C to + 105 °C | 7  | G                | $\infty$           | gelb    | yellow | N                 |                                 | Nullimpuls                    | Reference                    |
| Outside dia: 10,1 mm   | 8  | н                |                    | schwarz | black  | N                 |                                 | Nullimpuls<br>Invers          | Reference<br>Inverse         |
|  | 9  | J                | $\infty$           | grün    | green  | ERR               |                                 | Fehlerausgang<br>(Low aktiv)  | Error Output<br>(Low activ)  |
| shield is connected to casing  | 10 | к                |                    | schwarz | black  | ERR               |                                 | Fehlerausgang<br>(High aktiv) | Error Output<br>(High activ) |
| shield is connected to casing  | 11 | L                |                    | -       | -      | -                 |                                 | nicht belegt                  | not connected                |
| other cables- / temperature ranges                                     | 12 | М                |                    | -       | -      | -                 |                                 | nicht belegt                  | not connected                |
| on request   |    |                  |                    |         |        |                   |                                 |                               |                              |

FG 40

# Standard (not for UL/CSA)

# **Connection cable**



| T | F | F | F | F | F | F | F | F | F  | F  | F  |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
|   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |

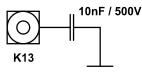
12 pole printed circuit spring terminal block type Phoenix ZFKDS

Connection data: Wire section 0,2-1,5 [ mm<sup>2</sup> ]

#### Shielding:

The shield of the signal cable can be connected directly to the housing of the encoder by the cable gland. Alternatively the shield of the cable can be connected to K13 via a capacitor (10nF / 500V) to the housing of the encoder.

**Alternative Shielding** 



FG 40

|    | nmkasten<br>ninal box |     | ussplan PN1<br>ction diagram PN1 | 09-430<br><i>09-430</i>       |
|----|-----------------------|-----|----------------------------------|-------------------------------|
| 1  | 0V                    |     | GND                              | GND                           |
| 2  | 1230V                 |     | Versorgungsspannung              | Power Supply                  |
| 3  | 0°                    |     | Inkr. Ausgang 0°                 | Incr. Output 0°               |
| 4  | <u> </u>              |     | Inkr. Ausgang 0°<br>Invers       | Incr. Output 0°<br>Inverse    |
| 5  | 90°                   |     | Inkr. Ausgang 90°                | Incr. Output 90°              |
| 6  | 90°                   |     | Inkr. Ausgang 90°<br>Invers      | Incr. Output 90°<br>Inverse   |
| 7  | N                     |     | Nullimpuls                       | Reference                     |
| 8  | N                     |     | Nullimpuls<br>Invers             | Reference<br>Inverse          |
| 9  | ERR                   |     | Fehlerausgang<br>(Low aktiv)     | Error Output<br>(Low active)  |
| 10 | ERR                   |     | Fehlerausgang<br>(High aktiv)    | Error Output<br>(High active) |
| 11 | 2F                    |     | Option 2F                        | Option 2F                     |
| 12 | 2F                    | ЛЛЛ | Option 2F<br>invers              | Option 2F<br>inverse          |

# **Option 2F**

#### **Terminal box**

| F | F | F | F | F | F | F | F | F | F  | F  | F  |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
|   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |

10 pole printed circuit spring terminal block type Phoenix ZFKDS

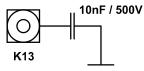
Connection data: Wire section

0,2-1,5 [ mm² ]

#### Shielding:

The shield of the signal cable can be connected directly to the housing of the encoder by the cable gland. Alternatively the shield of the cable can be connected to K13 via a capacitor (10nF / 500V) to the housing of the encoder.

**Alternative Shielding** 



| Klen | nmkasten   | Anschlus     | splan PN1                     | 09-440                        |
|------|------------|--------------|-------------------------------|-------------------------------|
| Tern | ninal box  | Connectio    | on diagram PN1                | 09-440                        |
| 1    | 0V         |              | GND                           | GND                           |
| 2    | 1230V      |              | Versorgungsspannung           | Power Supply                  |
| 3    | 0°         |              | Inkr. Ausgang 0°              | Incr. Output 0°               |
| 4    | 0°         |              | Inkr. Ausgang 0°<br>Invers    | Incr. Output 0°<br>Inverse    |
| 5    | 90°        |              | Inkr. Ausgang 90°             | Incr. Output 90°              |
| 6    | <u>90°</u> |              | Inkr. Ausgang 90°<br>Invers   | Incr. Output 90°<br>Inverse   |
| 7    | N          |              | Nullimpuls                    | Reference                     |
| 8    | N          |              | Nullimpuls<br>Invers          | Reference<br>Inverse          |
| 9    | ERR        |              | Fehlerausgang<br>(Low aktiv)  | Error Output<br>(Low active)  |
| 10   | ERR        |              | Fehlerausgang<br>(High aktiv) | Error Output<br>(High active) |
| 11   | В          | cw (* ccw *) | Option B                      | Option B                      |
| 12   | B          | cw ( ccw )   | Option B<br>invers            | Option B<br>inverse           |
| ·    |            | -            |                               |                               |

FG 40

**Option B** 

#### **Terminal box**



| F | F | F | F | F | F | F | F | F | F  | F  | F  |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
|   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |

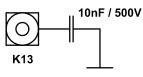
12 pole printed circuit spring terminal block type Phoenix ZFKDS

#### Connection data: Wire section 0,2-1,5 [ mm<sup>2</sup> ]

#### Shielding:

The shield of the signal cable can be connected directly to the housing of the encoder by the cable gland. Alternatively the shield of the cable can be connected to K13 via a capacitor (10nF / 500V) to the housing of the encoder.

#### **Alternative Shielding**



#### Klemmkasten Anschlussplan PN109-450 Terminal box Connection diagram PN109-450 GND 1 0V GND 2 12...30V Versorgungsspannung Power Supply 3 0° Inkr. Ausgang 0° Incr. Output 0° Inkr. Ausgang 0° Incr. Output 0° <u>0°</u> 4 Invers Inverse 5 90° Inkr. Ausgang 90° Incr. Output 90° Incr. Output 90° Inverse Inkr. Ausgang 90° 6 90° Invers 7 Ν Nullimpuls Reference Nullimpuls Reference N 8 Invers Inverse Fehlerausgang Error Output ERR 9 (Low aktiv (Low active) Fehlerausgang (High aktiv) Error Output (High active) 10 ERR 11 B2 ccw Option B2 Option B2 CW Stop Option B2 Option B2 B2 12 C CW CCW Stop invers inverse

Anschlussplan

Connection diagram

GND

Invers

Invers

nvers

Nullimpuls

Nullimpuls

(Low aktiv)

Option B3

Option B3

nvers

Fehlerausgang

Fehlerausgang (High aktiv)

Versorgungsspannung

Inkr. Ausgang 0°

Inkr. Ausgang 0°

Inkr. Ausgang 90°

Inkr. Ausgang 90°

# FG 40

# **Option B2**

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

Klemmkasten

Terminal box

0V

12...30V

0°

<u>0°</u>

90°

90°

Ν

N

ERR

ERR

B3

В3

cw

CW

CCW

ccw

### **Terminal box**

PN109-460

PN109-460

GND

Power Supply

Incr. Output 0°

Incr. Output 0°

Incr. Output 90°

Incr. Output 90° Inverse

Reference

Reference

Error Output

(Low active)

Error Output (High active)

Option B3

Option B3

Inverse

Inverse

| F | F | F | F | F | F | F | F | F | F  | F  |    |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
|   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |

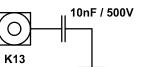
10 pole printed circuit spring terminal block type Phoenix ZFKDS

Connection data: Wire section 0,2-1,5 [ mm<sup>2</sup> ]

#### Shielding:

The shield of the signal cable can be connected directly to the housing of the encoder by the cable gland. Alternatively the shield of the cable can be connected to K13 via a capacitor (10nF / 500V) to the housing of the encoder.

Alternative Shielding

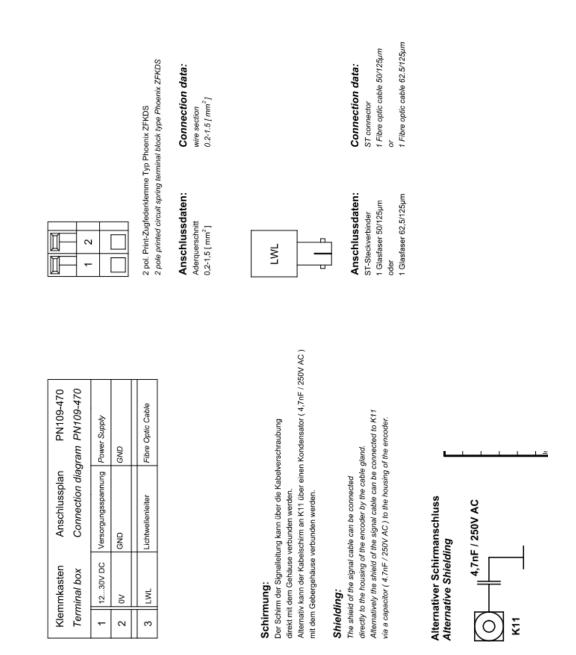


FG 40

#### **Option B3**

#### **Terminal box**



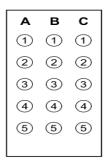


# connection sheme PN 109-470

terminal box



Ansicht auf Steckdoseneinsatz Socket insert view



Schirmung:

Shielding:

Der Schirm der Signalleitung muss über die Kabelverschraubung direkt mit dem Gehäuse verbunden werden.

The shield of the signal cable has to be connected directly to the housing of the encoder by the cable gland.

| Anschlussdaten:   |
|---|
| Crimpkontakte für Drahtquerschnitte<br>0,75-1,0 [mm <sup>2</sup> ]                                  |
| Connection data:<br>Crimp contacts for cross-Sectional data of wire<br>0.75-1.0 [ mm <sup>2</sup> ] |

| EMV-Industriestecker Anschlussplan PN109-415     |           |                   |                               |                               |  |  |
|--|-----------|-------------------|-------------------------------|-------------------------------|--|--|
| EMC industrial plug Connection diagram PN109-415 |           |                   |                               |                               |  |  |
| C5   | 0V        |                   | GND                           | GND                           |  |  |
| A5   | 1230V     |                   | Versorgungsspannung           | Power Supply                  |  |  |
| A1   | 0°        |                   | Inkr. Ausgang 0°              | Incr. Output 0°               |  |  |
| A2   | <u>0°</u> |                   | Inkr. Ausgang 0°<br>Invers    | Incr. Output 0°<br>Inverse    |  |  |
| A3   | 90°       |                   | Inkr. Ausgang 90°             | Incr. Output 90°              |  |  |
| A4   | 90°       |                   | Inkr. Ausgang 90°<br>Invers   | Incr. Output 90°<br>Inverse   |  |  |
| вз*  | N         |                   | Nullimpuls                    | Reference                     |  |  |
| в4*  | N         |                   | Nullimpuls<br>Invers          | Reference<br>Inverse          |  |  |
| В5   | ERR       |                   | Fehlerausgang<br>(Low aktiv)  | Error Output<br>(Low active)  |  |  |
| СЗ   | ERR       |                   | Fehlerausgang<br>(High aktiv) | Error Output<br>(High active) |  |  |
| C1*  | 2F        |                   | Option 2F                     | Option 2F                     |  |  |
| C2*  | 2F        |                   | Option 2F<br>invers           | Option 2F<br>inverse          |  |  |
| C1*  | В         | cw (* ccw *)      | Option B                      | Option B                      |  |  |
| C2*  | B         | cw                | Option B<br>invers            | Option B<br>inverse           |  |  |
| C1*  | B2        | cw (* ccw *) Stop | Rechtslauf                    | clock wise                    |  |  |
| C2*  | B2        | cw C ccw Stop     | Linkslauf                     | counter clock wise            |  |  |
|  |           |                   | •                             |                               |  |  |

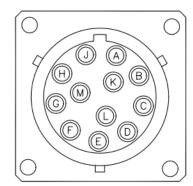
optional je nach Ausführung depending on options

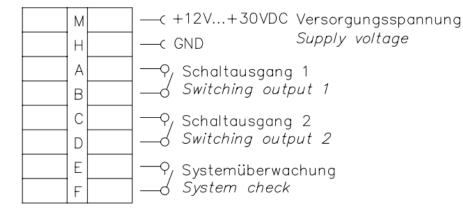
FG 40

connection sheme PN 109-415 (nicht für UL/CSA)

**EMC** industrial plug

## Ansicht auf Steckdoseneinsatz View on device connector





Crimpkontakte für Drahtquerschnitte 0,52 bis 1,5 mm Crimping tool: Burndy No. MR 8 GE 5

FG 40

connection sheme 649 Option S(nicht für UL/CSA)

FG40\_MANUAL-en\_R16(2024-12-16)ID78511.docx

**Burndy plug** 



|   | F |   | F |   |   | Ĩ |   |   |    |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
|   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |

10 pol. Print-Zugfederklemme Typ Phoenix ZFKDS 10 pole printed circuit spring terminal block type Phoenix ZFKDS

### Anschlussdaten:

Aderquerschnitt 0,2-1,5 [ mm<sup>2</sup> ]

**Connection data:** wire section 0.2-1.5 [ mm<sup>2</sup>]

|    | nmkasten<br>ninal box | Anschlussplan PN148-400b<br>Connection diagram PN148-400b |                               |                               |  |
|----|-----------------------|---|-------------------------------|-------------------------------|--|
| 1  | 0V                    |   | GND                           | GND                           |  |
| 2  | 530V DC               |   | Versorgungsspannung           | Power Supply                  |  |
| 3  | A+                    | $\overline{\mathbf{M}}$                                   | Ausgang A+                    | Output A+                     |  |
| 4  | A-                    | $\frown$  | Ausgang A-<br>Invers          | Output A-<br>Inverse          |  |
| 5  | B+                    | Ausgang B+  |                               | Output B+                     |  |
| 6  | B-                    | $\mathcal{M}$   | Ausgang B-<br>Invers          | Output B-<br>Inverse          |  |
| 7  | N                     |   | Nullimpuls                    | Reference                     |  |
| 8  | N                     |   | Nullimpuls<br>Invers          | Reference<br>Inverse          |  |
| 9  | ERR                   |   | Fehlerausgang<br>(Low aktiv)  | Error Output<br>(Low active)  |  |
| 10 | ERR                   |   | Fehlerausgang<br>(High aktiv) | Error Output<br>(High active) |  |

FG 40

connection sheme 148 400b

Sine /cosine output